

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE

du **conseil municipal de Mont-Royal**

lundi 16 décembre 2019 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the **Mount Royal Town Council**

Monday, December 16, 2019 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 18 novembre et des réunions extraordinaires du 9 décembre 2019	4.	Adoption of Minutes of November 18, 2019 Regular Meeting and of December 9, 2019 Special Meetings
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Règlement no 1450-2 - procès-verbal de correction	.1	By-law no. 1450-2 - Amendment to minutes
Permis et certificats	.2	Permits and certificates
Déclarations des dons	.3	Declarations of donations
Registre du règlement d'emprunt no E-0903-1 - acquisitions de technologies	.4	By-law no. E-0903-1 - loan - acquisition of technologies
Liste des commandes - 10 000 \$.5	List of orders - \$10,000

Liste des commandes - 25 000 \$.6	List of orders - \$25,000
Liste des commandes - 50 000 \$.7	List of orders - \$50,000
Liste des achats sans émission de bon de commande	.8	List of purchases for which no purchase order was issued
Liste des chèques et dépôt directs	.9	List of cheques and direct deposits
Rapport - ressources humaines	.10	Report - Human Resources

AFFAIRES GÉNÉRALES

GENERAL BUSINESS

Convention d'achat et vente du lot 1 679 115 du cadastre du Québec (chemin Royden)	6.	Purchase agreement and sale of lot 1 679 115 of the Quebec cadastre (Royden Road)
--	----	---

ADMINISTRATION ET FINANCES

ADMINISTRATION AND FINANCES

Remboursement au comptant d'une partie de la dette devant être refinancée le 9 mars 2020	7.	Cash repayment of part of the debt to be refinanced on March 9, 2020
Affectation des surplus accumulés	8.	Allocation of accumulated Surplus
Modification au PTI 2019 - Place publique centre-ville	9.	Modification to the 2019 ITP - Public square in Town center
Ratification des débours	10.	Confirmation of Disbursements

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

Remplacement du revêtement en caoutchouc des marches au 90, avenue Roosevelt	11.	Replacement of the Rubber Step Covers at 90 Roosevelt Avenue
--	-----	--

Interventions d'urgence sur le réseau d'égout et d'eau potable - 2020	12.	Emergency response on the sewer and water networks - 2020
Plantation et entretien horticole des terre-pleins	13.	Plantation and horticultural maintenance of medians
Taille, plantation et entretien des haies	14.	Pruning, planting and maintenance of hedges
Inspection annuelle et service d'entretien des systèmes avertisseurs incendies dans différents bâtiments municipaux	15.	Annual inspection and maintenance services for the fire alarm system in different municipal buildings of the Town
Dépenses supplémentaires - Reconstruction de sections de trottoirs et bordures sur différentes rues	16.	Additional expense - Reconstruction of sections of sidewalks and curbs of various streets
Travaux d'excavation pneumatique	17.	Pneumatic excavation
Dépense supplémentaire pour l'acquisition de livres de la Librairie Paragraphe pour l'année 2019	18.	Additional expenditure for the acquisition of additional books from Paragraphe bookstore for the year 2019.
Entente pour le camionnage en vrac (neige et glace) 2019-2020	19.	Agreement for bulk trucking (snow and ice) 2019-2020
Renouvellement des contrats de garantie prolongée pour les logiciels de PG Solutions Inc.	20.	Renewal of the extended warranty contracts for PG Solutions Inc. software
Contrat d'assurances responsabilité et de biens	21.	Contract for liability and property insurances
Achat d'un système de sauvegarde automatique de type Unitrends	22.	Acquisition of a backup system of the type Unitrends
Dépense supplémentaire - Nouveaux raccordements d'égout et d'eau potable au 2790, chemin de la Côte-de-Liesse	23.	Additional expense - New sewer and water connections for 2790 Côte-de-Liesse Road

Imprimante traceur de type HP	24.	Plotter Printer of Type HP
Rejet de la soumission - Services professionnels pour la remise en état de la fondeuse à neige	25.	Rejection of tender - Professional services for the restoration of the snow melter
Entretien des arbres publics	26.	Public tree maintenance
Renouvellement du contrat pour l'entretien des systèmes d'éclairage de rue et des feux de circulation	27.	Contract Renewal for the maintenance of street lighting and traffic signals
Système de pondération et d'évaluation pour le remplacement du condenseur évaporatif à l'aréna - Conception et construction	28.	Bid weighting and evaluation system for the replacement of the evaporative condenser at the arena - Design and construction

URBANISME

URBAN PLANNING

Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme	29.	Planning Advisory Committee recommendations
---	------------	---

RESSOURCES HUMAINES

HUMAN RESOURCES

Politique de reconnaissance des cadres de Ville de Mont-Royal - Mise à jour	30.	Recognition Policy for Town of Mount Royal Management Personnel - Update
Plan d'action 2019-2020 - à l'égard des personnes handicapées	31.	2019-2020 Action plan - concerning handicapped persons

RÈGLEMENTATION

Adoption du Règlement no 1384-38 modifiant le règlement no 1384 sur la circulation et le stationnement en ce qui a trait au stationnement public sur l'avenue Wicksteed

Adoption du Règlement no 1404-20 sur la taxation pour l'exercice financier 2020

Adoption du Règlement no 1459 pour la création d'un fonds de roulement de 3 300 000 \$ et l'abrogation du règlement no 1412

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-2001 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 983 000\$ pour l'entretien des bâtiments et l'acquisition d'équipements

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no E-2002 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 703 500 \$ pour l'acquisition de véhicules et d'équipements

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-2003 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 5 005 000\$ pour les travaux d'infrastructures municipales

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-2004 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 2 545 000\$ pour des travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc et d'égout

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-2005 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 250 000\$ pour des travaux de parcs

BY-LAWS

32. Adoption of By-law No. 1384-38 to amend Traffic and parking By-law No. 1384 with respect to the public parking located on Wicksteed avenue

33. Adoption of By-law No. 1404-20 concerning taxation for the Fiscal Year 2020

34. Adoption of By-law No. 1459 for the creation of a \$3,300,000 working fund and the repealing of By-Law No. 1412

35. Filing and notice of Motion for Draft By-law N° E-2001 to authorize capital expenditure and a loan of \$ 983,000 for municipal buildings maintenance and the purchase of equipment

36. Filing and notice of Motion for Draft By-law No. E-2002 to authorize capital expenditures and a loan of \$703,500 for the purchase of vehicles and equipment

37. Filing and notice of Motion for Draft By-law N° E-2003 to authorize capital expenditure and a loan of \$ 5,005,000 for municipal infrastructures work

38. Filing and notice of Motion for Draft By-law N° E-2004 to authorize capital expenditures and a loan of \$2,545,000 for the rehabilitation of water and sewer mains

39. Filing and notice of Motion for Draft By-law N° E-2005 to authorize capital expenditure and a loan of \$250,000 for municipal parks

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération **40.**

Orientations du conseil au conseil d'agglomération **41.**

Affaires diverses **42.**

Période de questions du public **43.**

Levée de la séance **44.**

AGGLOMERATION

Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

varia

Public Question Period

Closing of Meeting

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**